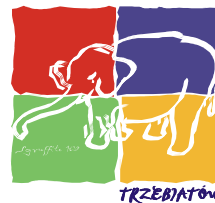


Urząd Miejski w Trzebiatowie

72 – 320 Trzebiatów, ul. Rynek 1, Tel. 91 38 72 984, fax. 91 38 72 619
e-mail: zamowienia@trzebiatow.pl, www.trzebiatow.pl



Trzebiatów, dnia 19 lutego 2014 r.

IN.271.1.2014

WSZYSCY WYKONAWCY

WYJAŚNIENIA TREŚCI SIWZ

Gmina Trzebiatów, na podstawie art. 38 ust. 1 oraz art. 38 ust.2 ustawy z dnia 29.01.2004 r. (Dz.U z 2013 Poz. 907. z późn. zm.) „Prawo zamówień publicznych” – zwana dalej „ustawą”, udziela wyjaśnień treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia pn.: „Dostawa średniego samochodu ratowniczo – gaśniczego” – ogłoszenie o zamówieniu nr 28949 - 2014.

Do Zamawiającego wpłynęły zapytania o następującej treści:

Pytanie 1

„W pkt 1.6. opisu przedmiotu zamówienia – załącznik Nr 6 do SIWZ, Zamawiający wymaga silnika spełniającego normy czystości spalin zgodnie z przepisami ustawy Prawo o ruchu drogowym bez konieczności stosowania dodatkowych płynów w układzie spalinowym.

Zgodnie z obowiązującym prawem od 1 stycznia 2014 r. wszystkie nowe pojazdy muszą posiadać normę czystości spalin EURO-6. Osiągnięcie czystości spalin, spełniające te wymagania, producenci podwozi uzyskują najczęściej poprzez zastosowanie mieszanych systemów EGR i SCR co oznacza konieczność zastosowania dodatkowych płynów Ad'Blue. Zatem,

Czy Zamawiający dopuści dostawę średniego samochodu ratowniczo – gaśniczego z zastosowaniem dodatkowych płynów w układzie spalinowym?

Odpowiedź:

Z uwagi na wejście w życie normy czystości spalin EURO – 6, Zamawiający dopuszcza możliwość zastosowania płynów Ad'Blue w celu spełnienia wymogów aktualnej normy czystości spalin.

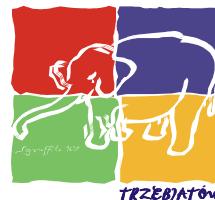
Tym samym pkt 1.6 Załącznika nr 6 do SIWZ, kolumna „WYMAGANIA ZAMAWIAJĄCEGO Wyszczególnienie”, otrzymuje brzmienie:

„Podwozie samochodu z silnikiem o zapłonie samoczynnym. Silnik spełniający normy czystości spalin zgodnie z przepisami ustawy prawo o ruchu drogowym.”



Urząd Miejski w Trzebiatowie

72 – 320 Trzebiatów, ul. Rynek 1, Tel. 91 38 72 984, fax. 91 38 72 619
e-mail: zamowienia@trzebiatow.pl, www.trzebiatow.pl



Pytanie 2

W pkt. 1.8 opisu przedmiotu zamówienia – załącznik nr 6 do SIWZ, Zamawiający wymaga między innymi zawieszenia: przód – resory paraboliczne, tył – pneumatyczne z możliwością regulacji wysokości.

Z uwagi na to, że pojazd musi posiadać ogumienie pojedyncze na osi tylnej (pkt. 1.26), przeznaczenie pojazdu wskazuje na jego wykorzystanie w warunkach terenowych. Dla tego rodzaju zastosowań lepsze i bezpieczniejsze jest zawieszenie mechaniczne na osi tylnej. Zatem,

Czy Zamawiający dopuści dostawę średniego samochodu ratowniczo – gaśniczego z zawieszeniem mechanicznym na osi tylnej?

Odpowiedź:

Ze względu na to, że pojazd, którego dotyczy zamówienie, będzie wykorzystywany w różnych warunkach terenowych, Zamawiający uznaje za zasadne zastosowanie zawieszenia mechanicznego na osi tylnej. Oprócz tego, że zawieszenie mechaniczne na osi tylnej będzie bardziej stabilne i wytrzymałe w terenie, zdaniem Zamawiającego będzie także tańsze w eksploatacji.

W związku z powyższym punkt 1.8 tiret 4 kolumna „WYMAGANIA ZAMAWIAJĄCEGO Wyszczególnienie” Załącznika nr 6 do SIWZ otrzymuje brzmienie: „- **zawieszenie: przód – resory paraboliczne, tył – mechaniczne.**”

Pytanie 3

W pkt. 1.17 opisu przedmiotu zamówienia – załącznik Nr 6 do SIWZ, Zamawiający wymaga rezerwy masy w pełni obciążonego samochodu w stosunku do całkowitej dopuszczalnej masy pojazdu podanej w homologacji typu – minimum 15%.

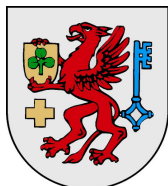
Z przyczyny zastosowania pojedynczych opon na osi tylnej producent podwozia ogranicza nacisk na oś tylną pojazdu ze względu na nośność opon. Skutkuje to również najczęściej obniżeniem dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu. Fakt ten powoduje, że rezerwa masy nie może być tak duża jak żąda tego Zamawiający. W rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji, obejmującego wszystkie wyroby przeznaczone do użytkowania w ochronie przeciwpożarowej, wymagana jest minimalna rezerwa masy – 3% dla tej kategorii pojazdów. Zatem,

Czy Zamawiający dopuści dostawę średniego samochodu ratowniczo – gaśniczego z rezerwą masy minimum 3%?

Odpowiedź:

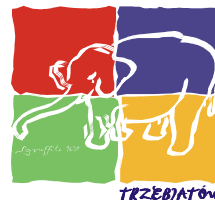
Z uwagi na wymaganą przez Zamawiającego pojemność zbiornika na wodę, tj. 3 tys. l oraz ograniczoną nośność pojedynczych opon, a w związku z tym trudność w spełnieniu warunku postawionego przez Zamawiającego, Zamawiający dopuszcza dostawę średniego samochodu ratowniczo – gaśniczego z rezerwą masy minimum 3%.

Tym samym pkt 1.17 kolumna „Wymagania Minimum” Załącznika nr 6 do SIWZ otrzymuje brzmienie: „- **minimum 3%**”



Urząd Miejski w Trzebiatowie

72 – 320 Trzebiatów, ul. Rynek 1, Tel. 91 38 72 984, fax. 91 38 72 619
e-mail: zamowienia@trzebiatow.pl, www.trzebiatow.pl



Pytanie 4

Czy Zamawiający w pkt. 2.28 dopuszcza nożyce o poniższych parametrach?

- min. siła cięcia 962 kN
- min. rozwarcie ostrzy 202 mm
- klasa cięcia H
- max waga urządzenia 19 kg

W chwili obecnej potencjalni Wykonawcy nie są w stanie dopasować jakiegokolwiek urządzenia na podstawie min. parametrów przez Zamawiającego lub też równoważności. Parametry zaproponowane przez nas w wielu punktach przewyższają min. wymagania Zamawiającego, natomiast nie są identycznymi w rozumieniu równoważności.

Odpowiedź:

W wyniku analizy pytania skierowanego przez Wykonawcę, Zamawiający precyzuje zapis odnoszący się do przedmiotowego urządzenia tak, by umożliwić Wykonawcom złożenie konkurencyjnych ofert, spełniających wymagania Zamawiającego. Tym samym Zamawiający dokonuje zmiany sposobu opisu przedmiotu zamówienia w zakresie, o którym mowa w niniejszym pytaniu.

W związku z powyższym pkt 2.28 tiret 2 otrzymuje brzmienie:

„Zestaw ratowniczy hydrauliczny:

- nożyce:
 - maksymalna siła cięcia – min. 100 t,
 - rozwarcie ostrzy – min. 200 mm,
 - klasa cięcia – nie gorsza niż H,
 - waga – maksymalnie 21 kg”

Pytanie 5

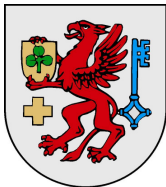
Czy Zamawiający w pkt. 2.28 dopuszcza rozpieracz ramieniowy o poniższych parametrach?

- max siła rozpierania 308 kN
- min siła rozpierania wg PN-EN 13204 – 46 kN
- min rozwarcie ramion 720 mm
- min siła ciągnąca – 40 kN
- max waga – 19,9 kg

W chwili obecnej potencjalni Wykonawcy nie są w stanie dopasować jakiegokolwiek urządzenia na podstawie min. parametrów przez Zamawiającego lub też równoważności. Parametry zaproponowane przez nas w wielu punktach przewyższają min. Wymagania Zamawiającego, natomiast nie są identycznymi w rozumieniu równoważności.

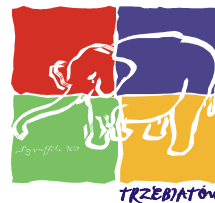
Odpowiedź:

W wyniku analizy pytania skierowanego przez Wykonawcę, Zamawiający precyzuje zapis odnoszący się do przedmiotowego urządzenia tak, by umożliwić Wykonawcom złożenie konkurencyjnych ofert, spełniających wymagania Zamawiającego. Tym samym Zamawiający dokonuje zmiany sposobu opisu przedmiotu zamówienia w zakresie, o którym mowa w niniejszym pytaniu.



Urząd Miejski w Trzebiatowie

72 – 320 Trzebiatów, ul. Rynek 1, Tel. 91 38 72 984, fax. 91 38 72 619
e-mail: zamowienia@trzebiatow.pl, www.trzebiatow.pl



W związku z powyższym pkt 2.28 tiret 3 otrzymuje brzmienie:

„Zestaw ratowniczy hydrauliczny:

- rozpieracz ramieniowy (z kompletem łańcuchów ciągnących):
 - maksymalna siła rozpierania – min. 200 kN,
 - siła ciągnięcia – minimum 41 kN
 - siła rozpierania wg PN-EN 13204 – minimum 41 kN
 - rozwarcie ramion – minimum 700 mm
 - waga – maksymalnie 21 kg”

Pytanie 6

Czy Zamawiający w pkt. 2.28 dopuszcza rozpieracz dwustopniowy o poniższych parametrach?

- min siła na pierwszym tłoku – 266 kN
- min siła na drugim tłoku – 133 kN
- min długość końcowa – 1498 mm
- max waga urządzenia – 21 kg

W chwili obecnej potencjalni Wykonawcy nie są w stanie dopasować jakiegokolwiek urządzenia na podstawie min. parametrów przez Zamawiającego lub też równoważności. Parametry zaproponowane przez nas w wielu punktach przewyższają min. Wymagania Zamawiającego, natomiast nie są identycznymi w rozumieniu równoważności.

Odpowiedź:

W wyniku analizy pytania skierowanego przez Wykonawcę, Zamawiający precyzuje zapis odnoszący się do przedmiotowego urządzenia tak, by umożliwić Wykonawcom złożenie konkurencyjnych ofert, spełniających wymagania Zamawiającego. Tym samym Zamawiający dokonuje zmiany sposobu opisu przedmiotu zamówienia w zakresie, o którym mowa w niniejszym pytaniu.

W związku z powyższym pkt 2.28 tiret 4 otrzymuje brzmienie:

„Zestaw ratowniczy hydrauliczny:

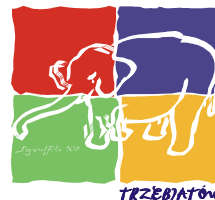
- rozpieracz kolumnowy dwustopniowy:
 - siła rozpierania, stopień pierwszy – min. 180 kN
 - siła rozpierania, stopień drugi – min. 90 kN
 - długość końcowa – min. 1500 mm
 - waga – maksymalnie 21 kg”

Jednocześnie Zamawiający uznaje różnicę o wartości 2 mm dotyczącą minimalnej długości końcowej rozpieracza dwustopniowego za nieistotną. Dodatkowo Zamawiający wprowadza zapis odnoszący się do urządzeń wymienionych w pkt 2.28 Załącznika nr 6 do SIWZ, w pkt 1 „Dodatkowych postanowień Zamawiającego” niniejszego pisma.



Urząd Miejski w Trzebiatowie

72 – 320 Trzebiatów, ul. Rynek 1, Tel. 91 38 72 984, fax. 91 38 72 619
e-mail: zamowienia@trzebiatow.pl, www.trzebiatow.pl



Pytanie 7

Zgodnie z punktem 5 SIWZ Zamawiający wymaga realizacji zamówienia do 30.04.2014 r.

Z uwagi na to, że od stycznia obowiązuje nowa norma czystości spalin EURO 6 producenci podwozi wydłużyli termin realizacji zamówień. Ponadto nowy model samochodu trzeba poddać badaniom w Centrum Naukowo Badawczym w Józefowie, co dodatkowo wydłuża realizację zadania.

W związku z powyższym, czy Zamawiający dopuści wydłużenie terminu zakończenia zadania do 30.05.2014 r.?

Zamawiający wydłuża termin realizacji zadania, jednak nie dalej niż do dnia **23.05.2014 r.**

Tym samym ulega zmianie brzmienie rozdziału I punkt 5 podpunkt 2: „**2. Termin zakończenia zamówienia: 23.05.2014 r.**” oraz ulega zmianie brzmienie §3 ust. 1 na następujące: „**1. Wykonawca wykona przedmiot umowy, określony w §2 umowy w terminie do dnia 23.05.2014 r.**”

Pytanie 8

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dostarczenie samochodu ze stałym napędem obu osi bez możliwości odłączania napędu osi przedniej?

Przeznaczeniem tego typu samochodów (uterenowione) jest ich użytkowanie w dużej mierze w trudnym terenie. Dlatego stały napęd 4x4 daje, w przypadku wyjazdu do akcji, „płynność” jazdy w każdych warunkach – kierowca nie musi się zatrzymywać i dołączać napędu. Dodatkowo pragniemy zwrócić uwagę, że ten zapis sprawia że wymagania Zamawiającego spełnia tylko i wyłącznie jedno podwozie – marki MAN.

Odpowiedź:

Zamawiający nie podziela stanowiska Wykonawcy, że wymagania Zamawiającego spełnia tylko i wyłącznie podwozie jednej marki. Jednocześnie, z uwagi na planowane zastosowanie niniejszego pojazdu w różnych warunkach, możliwość odłączania napędu osi przedniej przyczyni się do znacznie tańszej eksploatacji pojazdu.

Pytanie 9

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dostarczenie samochodu z kabiną zawieszoną mechanicznie?

Kabina zawieszona mechanicznie jest powszechnie stosowanym rozwiązaniem w samochodach ciężarowych, nawet w przypadku samochodów dalekobieżnych. Powstaje pytanie: jak duży przebieg w skali roku będą miały samochody strażackie (nie wspominając już o jednostkowym krótkim wyjeździe do akcji), aby komfort jazdy mógł mieć jakiegokolwiek znaczenie!

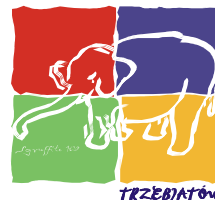
Odpowiedź:

Zamawiający nie podziela stanowiska Wykonawcy.



Urząd Miejski w Trzebiatowie

72 – 320 Trzebiatów, ul. Rynek 1, Tel. 91 38 72 984, fax. 91 38 72 619
e-mail: zamowienia@trzebiatow.pl, www.trzebiatow.pl



Pytanie 10

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dostarczenie samochodu z silnikiem o mocy 278 KM?

Charakterystyka przyspieszenia pojazdów w ruchu drogowym jest uzależniona od momentu obrotowego silnika, który bezpośrednio pochodzi od jego pojemności, a nie od ilości koni mechanicznych. Moc silnika nie jest wykorzystywana w normalnej eksploatacji. Pojazdy z silnikami o większej mocy, a mniejszej pojemności silnika oraz mniejszym momencie obrotowym mają znacznie dłuższy czas przyspieszenia, tak więc zmiana mocy silnika z 290 KM na 278 KM nie spowoduje odczuwalnej zmiany oraz nie będzie miała wpływu na warunki trakcyjne pojazdu i odczucia kierowcy co do dynamiki pojazdu. Dodatkowo należy zwrócić uwagę na fakt, że proponowana zmiana, stanowi tylko 4,1% różnicy!

Odpowiedź:

Zamawiający uznaje za zasadne uwagi Wykonawcy. Tym samym pkt 1.6 kolumna „Wymagania Minimum” Załącznika nr 6 do SIWZ otrzymuje brzmienie: „**minimalna moc 260 KM**”.

Pytanie 11

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dostarczenie samochodu z zawieszeniem mechanicznym?

Odpowiedź:

Odpowiedź jak dla Pytania 2.

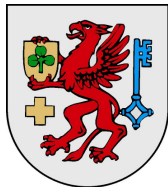
Pytanie 12

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dostarczenie samochodu z autopompą o wydajności 2700 l/min. przy ciśnieniu 8 bar i 463 l/min. przy ciśnieniu 40 bar?

Z uwagi na taktykę działań ratowniczo – gaśniczych, charakter pożarów w pomieszczeniach zamkniętych (efekt rozgorzenia) oraz właściwości gaśnicze wody, stwierdza się, iż ratownikom zależy na podaniu prądu wody maksymalnie rozproszonego pod dużym ciśnieniem o małej wydajności. Rozproszona woda doskonale odbiera ciepło ze strefy rozgorzenia, hamując w ten sposób dalszy rozwój pożaru. Podając duże ilości środka gaśniczego podczas pożarów w pomieszczeniach zamkniętych (mieszkaniach) powodują się znaczne straty wtórne poprzez zalanie poniższych kondygnacji. W celu jak najlepszego wykorzystania wody jako środka gaśniczego w pożarach mieszkań należy dążyć do maksymalnego stopnia odparowania zwiększając stopień rozproszenia, ze wzrostem rozproszenia prądu wody rośnie stopień jej wykorzystania i odparowania. Zwiększona wydajność przy jednakowym ciśnieniu 4 MPa powoduje zmniejszanie stopnia rozproszenia. Zamawiający wymaga autopompy o wydajności 2900 l/min. i 470 l/min. na stopniu wysokiego ciśnienia. Dodatkowo ten wymóg jest zupełnie nieuzasadniony szczególnie w odniesieniu do wymagań określonych w Rozporządzeniu MSWiA z 27 kwietnia 2010r. w sprawie wykazu wyrobów (...), gdzie jest określona wydajność stopnia wysokiego ciśnienia na poziomie 250 dm³/min. Równocześnie wymagana przez Zamawiającego wydajność i tak nie zostanie nigdy wykorzystana z uwagi na fakt, że na linii szybkiego natarcia znajduje się prądownica o maksymalnej wydajności 250 dm³/min.

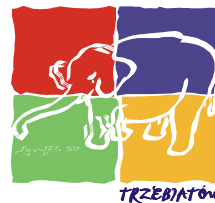
Odpowiedź:

Zamawiający nie podziela stanowiska Wykonawcy.



Urząd Miejski w Trzebiatowie

72 – 320 Trzebiatów, ul. Rynek 1, Tel. 91 38 72 984, fax. 91 38 72 619
e-mail: zamowienia@trzebiatow.pl, www.trzebiatow.pl



Pytanie 13

Czy Zamawiający dopuści zaoferowanie pojazdu ze zbiornikiem wody wykonanym ze stali nierdzewnej zamiast z kompozytu?

Zbiorniki wykonane ze stali nierdzewnej charakteryzują się następującymi cechami:

- są w pełni odporne na korozję,
- są bardzo łatwe w naprawie w przypadku jakichkolwiek uszkodzeń,
- są odporne na agresywne substancje,
- są odporne na wysokie temperatury,
- umożliwiają transport wody pitnej,
- całkowicie podlegają recyklingowi,
- są neutralne biologicznie (niepowstawanie flory biologicznej i bardzo niskie przenikanie mikroelementów do transportowanej wody),
- są żaroodporne.

Wszystkie powyższe cechy sprawiają, że zbiorniki wykonane ze stali nierdzewnej są rozwiązaniem w pełni równoważnym, a przy niektórych cechach nawet przewyższającym, w stosunku do zbiorników wykonanych z kompozytu.

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza również zastosowanie zbiornika ze stali nierdzewnej.

W związku z powyższym punkt 2.10 kolumna „WYMAGANIA ZAMAWIAJĄCEGO Wyszczególnienie” Załącznika nr 6 do SIWZ otrzymuje brzmienie: **„Zbiornik wody wykonany z materiałów kompozytowych lub stali nierdzewnej. Zbiornik musi być wyposażony w oprzyrządowanie umożliwiające jego bezpieczną eksploatację, z układem zabezpieczającym przed wypływem wody w czasie jazdy. Zbiornik powinien być wyposażony w falochrony i posiadać włącznik rewizyjny.”**

Pytanie 14

Czy Zamawiający dopuści zaoferowanie pojazdu z rezerwą masy wynoszącą 7%?

Osiągnięcie wymaganej przez Zamawiającego rezerwy masy w wysokości 15% na podwoziu tej klasy ze zbiornikiem wody minimum 3000 litrów jest niemożliwe. Chcielibyśmy zaoferować Państwu średni samochód ratowniczo – gaśniczy na podwoziu Iveco Eurocargo ML150E28. Ten samochód ma DMC w wysokości 15 000 kg i zabudowany jest ze zbiornikiem wody 3500 litrów. Oznacza to rezerwę masy w wysokości 7,03% i jest ona w zupełności wystarczająca. Szczególnie biorąc pod uwagę fakt, że masa rzeczywista pojazdu jest wyliczona przy uwzględnieniu pełnego wyposażenia określonego w standaryzacji wyposażenia przez KG PSP w Warszawie.

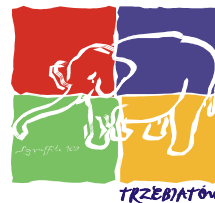
Odpowiedź:

Odpowiedź jak dla Pytania 3.



Urząd Miejski w Trzebiatowie

72 – 320 Trzebiatów, ul. Rynek 1, Tel. 91 38 72 984, fax. 91 38 72 619
e-mail: zamowienia@trzebiatow.pl, www.trzebiatow.pl



Dodatkowe postanowienia Zamawiającego

1. Zamawiający dokonuje również zmiany zapisów SIWZ w zakresie pkt. 2.28 tiret 1 załącznika nr 6 do SIWZ. Niniejszy punkt otrzymuje brzmienie:
 - „agregat hydrauliczny z napędem spalinowym z parą węży wysokociśnieniowych 2 x min. 20 m (zwijadła niezależne od siebie) z szybkozłączami SINGLE do pracy przemienniej lub jednoczesnej dwóch narzędzi z funkcją TURBO (min. 3 KM)”
2. Ponadto Zamawiający uznaje urządzenia zaoferowane przez Wykonawcę za spełniające warunki SIWZ, o których mowa w pkt 2.28 załącznika nr 6 do SIWZ, również jeśli odchyłki wartości poszczególnych parametrów zaoferowanych przez Wykonawcę względem wymogów określonych przez Zamawiającego nie przekroczą 3%.

Jednocześnie, na podstawie art. 12a ust. 1 oraz art. 38 ust. 6 ustawy, Zamawiający przedłuża termin składania ofert do dnia **26.02.2014 r. do godz. 10.00.**